# Nokia 1616 用戶指南

9217914
第 1.0 版

# 目錄



# 安全規則

請閱讀下列簡明的使用原則。違反這些規定可能會導致危險或觸法。有關更進一步的詳細資訊，請參閱本《用戶指南》。

## 安全開機



在禁止使用無線電話，或者使用無線電話可能會造成干擾或危險的地方，請勿啟動本裝置。

## 行車安全第一



請遵循所有當地法律。行車途中務必專心駕駛，不要分心做其他事情。行車安全為首要顧慮。

## 干擾



所有的無線裝置都可能會受到干擾，並影響其效能。

## 在限制的區域請關機



請遵守所有相關限制。在飛機上、接近醫療儀器、加油站、化學物質或爆破區域，請關閉本裝置。

## 使用合格的維修服務



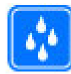
唯有合格的服務人員，才能安裝或維修本產品。

## 配件與電池



請只使用經過認可的配件與電池。請勿連接不相容的產品。

## 防水功能



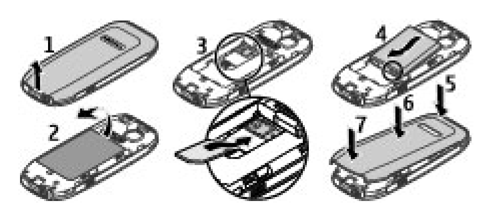
您的裝置無法防水。請保持乾燥。

# 開始使用

## 插入 SIM 卡及電池

本手機必須使用 BL-5CB 電池。

安全移除。取出電池前，請務必關機，並中斷手機與充電器的連接。




1 將手指扣住裝置底部的凹處，然後小心扳開背面外殼 (1)。
2 將電池向上提起並取出 (2)。
3 插入 SIM 卡 (3)。確認卡片的接觸區域朝下，而且 SIM 卡的斜角朝向裝置底部。
4 重新裝回電池 (4) 和背面外殼 (5、6、7)。

**請注意：**您的行動電話並不支援 5 伏特的 SIM 卡。

## 取出 SIM 卡




按下釋放簧片 (1)， 然後滑出 SIM 卡 (2)。

## 為電池充電

電池在出廠時已部分充電。如果裝置指示電量不足，請執行下列動作：

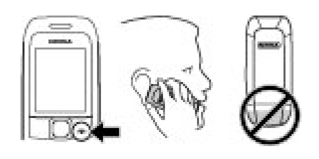


1 將充電器插入牆上的電源插座。
2 將充電器連接至裝置。
3 當裝置顯示已完全充電時，請將充電器接頭自裝置拔除，再將充電器從電源插座取下。

**秘訣：** 為節約電源，請在電池完全充電後拔掉充電器。

充電的時間長短沒有限制，而且充電時您仍可使用裝置。如果電池已完全沒電，可能要過幾分鐘充電指示符號才會出現在螢幕上或才能撥打電話。

## 開機和關機



按住結束鍵。

請僅以正常操作姿勢使用手機。

本裝置可能具有隱藏式天線和外部天線。當天線正在傳輸或接收時，請盡量不要觸碰天線區域。接觸天線會影響通話品質，並使本裝置在操作時消耗更多電量，還可能縮短電池壽命。

# 您的手機

## 按鍵和組件

| | |
|---|---|
| 1 | 聽筒 |
| 2 | 螢幕 |
| 3 | 選擇鍵 |
| 4 | Navi™ 鍵 (導覽鍵) |
| 5 | 通話鍵 |
| 6 | 結束/電源鍵 |
| 7 | 鍵盤 |
| 8 | 麥克風 |
| 9 | 手電筒 |
| 10 | 耳機插孔 (3.5 公釐) |
| 11 | 手機吊飾孔 |
| 12 | 充電器插孔 |



## 主要功能

選擇功能表，並自下列項目選擇：

| | |
|---|---|
| 訊息 | 建立、發送和管理訊息。 |
| 通訊錄 | 儲存姓名和電話號碼。 |
| 通話記錄 | 存取未接來電、已接來電和已撥電話。 |
| 設定 | 設定裝置的各項功能。 |
| 時鐘 | 設定鬧鈴時間。 |
| 收音機 | 管理收音機功能。 |
| 備忘錄 | 管理備忘錄。 |
| 遊戲 | 玩裝置中的遊戲或設定遊戲。 |
| 附加功能 | 存取各種應用程式。也可以使用農曆。 |
| SIM 卡服務 | 使用支援的 SIM 卡服務。 |

## 通話

若要撥打電話，請輸入電話號碼 (如有需要，亦請輸入國碼和區碼)，然後按通話鍵。若要接聽電話，請按通話鍵。若要結束通話或拒絕接聽來電，請按結束鍵。

若要在通話期間使用喇叭或聽筒，請選擇喇叭或手機。若要在通話期間調整音量，請向左或向右捲動。

當音量很高時，請勿將裝置靠近您的耳朵。

## 中文輸入

手機可用的輸入法會根據其銷售市場而進行預設。

本手機支援繁體中文輸入法。

要在輸入文字時變更輸寫語言，請按住 **#**，然後選擇語言以及想要的語言。

### 切換輸入法

輸入法指示符號會顯示在螢幕頂端：

| | |
|---|---|
| 注音 | ㄅㄆㄇㄈ |
| 筆劃 | 一丨ノ丶フ |
| 大寫 | ABC Abc |
| 小寫 | abc |
| 數字輸入 | 123 |

並非所有輸入法都可在所有的狀況下使用。請務必檢查指示符號，查看正在使用何種輸入法。

若要在可用的輸入法之間切換，請重複按 **#**，直到顯示所要的輸入法指示符號為止。 數字輸入需長按 **#** 鍵。

## 注音輸入法

下表顯示注音符號和聲調在鍵盤上的對應方式，以及必須按下的按鍵次數：

| 按鍵 | 一次 | 兩次 | 三次 | 四次 | 五次 |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | ㄅ | ㄆ | ㄇ | ㄈ | |
| 2 | ㄉ | ㄊ | ㄋ | ㄌ | |
| 3 | ㄍ | ㄎ | ㄏ | | |
| 4 | ㄐ | ㄑ | ㄒ | | |
| 5 | ㄓ | ㄔ | ㄕ | ㄖ | |
| 6 | ㄗ | ㄘ | ㄙ | | |
| 7 | ㄚ | ㄛ | ㄜ | ㄝ | |
| 8 | ㄞ | ㄟ | ㄠ | ㄡ | |
| 9 | ㄢ | ㄣ | ㄤ | ㄥ | ㄦ |
| 0 | ㄧ | ㄨ | ㄩ | | |
| * | | ˊ | ˇ | ˋ | ˙ |

1 重複按對應的數字鍵，直到出現所要的注音符號為止。
2 重複按 **＊**，直到出現所要的聲調為止。
3 捲動至想要的中文字，然後選擇**確認**。

### 中文字預測

手機會預測與您上一個輸入的中文字可組成詞組的後續多個中文字元。請從候選字元選擇所要的字元。如果您不想使用任何候選字元，請選擇返回或繼續輸入下一個字元。

### 啟動或關閉智慧英文輸入

#### 啟動智慧輸入法

當您編寫文字時，請選擇操作 > 預測字典。智慧輸入法僅適用於清單上所列出的語言。

#### 關閉智慧輸入法

選擇關閉預測字典。

### 使用傳統英文輸入

重複按數字鍵 **1** 到 **9**，直到出現想要的字元為止。

數字鍵的所有可用字元不一定都會印在按鍵上。可用的字元會依所選的語言而有所不同。

- 如果要輸入的字母和前一個字母印在同一個按鍵上，先向左或向右捲動，然後輸入新字母。
- 按數字鍵 **1** 可使用最常用的標點符號和特殊字元。

## 使用智慧英文輸入

只要按一次按鍵就可輸入任何字母。智慧英文輸入是以內建的字典為基礎，您也可以在字典中加入新單字。

1 使用按鍵 **2** 到 **9** 開始編寫單字。每個字母只需按一次按鍵。每按一次按鍵，顯示的單字就會變更。

   **範例：** 若要在選擇英文字典時輸入 Nokia，按 **6**、**6**、**5**、**4**、**2**。

2 當單字編寫完成且正確無誤時，按 **0** 增加一個空格以進行確認，或按任一導覽鍵。

   - 如果單字不正確，請重複按 ***** 或按操作並選擇其他對應項。在您想要的單字出現時加以確認。
   - 如果單字後出現 **?** 字元，表示您要編寫的單字並不在字典中。若要將此單字增加到字典中，請選擇拼寫，使用傳統英文輸入法輸入單字，然後按確認。當字典達到可容納的單字上限時，最新增加的單字會取代最舊的單字。

3 開始編寫新單字。

## 編寫複合字

輸入單字的前半部，然後向右捲動加以確認。編寫單字的後半部，然後確認單字。

| 文字編寫秘訣 |
| --- |
| 下列功能也可以在編寫文字時使用: |

| 移動游標 |
| --- |
| 使用導覽鍵 |

| 輸入數字 |
| --- |
| 按住想要的數字鍵。 |

| 輸入空格 |
| --- |
| 按 **0**。 |

| 刪除文字 |
| --- |
| 將游標放置在文字結尾，然後重複按清除直到刪除文字為止。若要刪除整個文字，請選擇操作 > 清除文字。 |

| 在數字和其他輸入法之間切換 |
| --- |
| 按住 **#**。 |

| 打開特殊字元清單 |
| --- |
| 當使用傳統英文輸入或中文輸入時，請按 *****。當使用智慧英文輸入時，請按住 *****。 |

## 訊息

只有在服務提供商支援時才能使用訊息服務。

本裝置支援超過單則訊息字元限制的簡訊。較長的訊息會當做兩則或兩則以上的訊息傳送。服務提供商將視情況進行收費。具有重音符號、其他符號以及某些語言選項的字元，會佔用較多空間，使單則訊息中可傳送的字元數減少。

### 編寫和發送訊息

1 選擇功能表 > 訊息 > 建立訊息。
2 編寫訊息。訊息長度指示器會顯示您可以輸入的字元數。
3 選擇操作 > 發送，輸入收訊人的電話號碼或從連絡人清單中選擇號碼，然後選擇確認。

### 刪除訊息

選擇功能表 > 訊息 > 刪除訊息 > 全部已讀訊息或所要的資料夾。

## 通訊錄

您可以在手機和 SIM 卡記憶體中儲存姓名和電話號碼。連絡人清單最多可包含 500 位連絡人，儲存於手機記憶體中。

**尋找連絡人**

在待機模式中向下捲動，輸入姓名的前幾個字，然後捲動到所要的連絡人。

**將連絡人儲存至連絡人清單**

選擇功能表 > 通訊錄 > 增加姓名。

**在手機和 SIM 卡記憶體之間複製連絡人**

選擇功能表 > 通訊錄 > 複製。

## 多個通訊錄

您的手機最多可支援五個各自獨立的通訊錄，可供多位使用者使用。啟動多個通訊錄後，只會顯示當前通訊錄中的連絡人。

同一位連絡人可以屬於一個或多個通訊錄。共用內容中的連絡人可以從所有通訊錄中存取。

選擇功能表 > 通訊錄 > 設定 > 多個通訊錄以及適當的選項。

**啟動多個通訊錄**

選擇通訊錄樣式 > 多個通訊錄。

**啟動一個通訊錄**

選擇當前通訊錄以及所要的通訊錄或共用內容。

**將連絡人指定給一個或多個通訊錄**

選擇管理連絡人和所要的連絡人。

**重新命名通訊錄**

選擇重新命名通訊錄以及所要的通訊錄。

## FM 收音機

FM 收音機使用的天線並非無線裝置的天線。您必須將相容的耳機連接到本裝置，才能使 FM 收音機正常運作。您可能需要另外購買相容的耳機。

若要打開收音機，請選擇功能表 > 收音機。若要調整收音機的音量，請向左或向右捲動。

您至少必須儲存一個頻道，收音機鬧鐘才能正常運作。

**警告：**
長期曝露在高音量的環境下，可能會對您的聽力造成損害。請使用正常音量聆聽音樂，使用擴音器時，請勿將裝置拿到耳朵旁邊，因為音量可能非常大聲。

## 待機模式中的手電筒快捷操作

若要開啟，請於待機畫面下，向上捲動兩次。若要關閉，請向上捲動一次。

請不要以手電筒照射任何人的眼睛。

## 一般資訊

### 關於您的裝置

本指南中所描述的無線裝置，業經認證適用於 EGSM 900 及 1800 MHz 系統。如需關於網路系統的詳細資訊，請洽詢您的服務提供商。

**警告：**
您必須先啟動本裝置，才能使用裝置中的各項功能 (鬧鐘除外)。在使用無線裝置會造成干擾或危險的地方，請勿開機。

使用本裝置時，請遵循所有相關法律規定，並尊重當地風俗、他人隱私權和包括版權在內的合法權利。版權保護可能會造成部分影像、音樂和其他內容無法複製、修改或傳輸。

備份裝置中儲存的所有重要資訊，或保留手寫記錄。

在連結到任何其他裝置時，請先閱讀該裝置的用戶指南，以取得詳細的安全指示。請勿連結不相容的產品。

本指南中的影像可能會和裝置的螢幕顯示有所不同。

### 系統服務

您必須先申請無線服務提供商的服務才能使用裝置。並非所有系統都提供這些服務；有些系統可能會要求您先與服務提供商達成特定的協議，才能使用這些系統服務。系統服務牽涉到資料的傳輸。有關在原註冊系統及漫遊至其他系統時的費率詳情，請洽詢您的服務提供商。服務提供商會解釋各項收費標準。

您的服務提供商可能已設定停用或關閉裝置中的某些功能。在這種情況下，這些功能就不會出現在裝置的功能表上。您的裝置也可能具有自訂的項目，例如功能表名稱、功能表順序和圖示。

### 支援

當您想要深入了解如何使用產品，或您不確定裝置應如何運作時，請參閱用戶指南、www.nokia.com/support 或當地的 Nokia 網站以及 www.nokia.mobi/support (針對行動裝置) 上的支援網頁。

如果問題仍無法解決，請執行下列動作:

- 重新啟動裝置：關閉裝置並取出電池。約一分鐘後，放回電池，再開啟裝置。
- 按照用戶指南中的說明還原原廠設定。

如果問題仍無法解決，請連絡 Nokia 洽詢維修相關事宜。請參閱 www.nokia.com.tw/repair。 將裝置送修之前，請務必備份裝置中的資料。

## 配件

### Nokia 原廠配件

**警告：**
請只搭配諾基亞所認可的電池、充電器及配件來使用此特定型號。使用其他未經認可的配件可能會使保固失效，並導致危險。使用未經認可的充電器或電池，特別可能會造成失火、爆炸、漏液或其他危險。

如需經認可的合格配件之資訊，請洽詢您的經銷商。




現有多種配件供您的行動電話使用。如需詳細資訊，請上網查詢：www.nokia.com.tw。

### 關於配件的實用提示

- 將所有配件放在孩童接觸不到的地方。
- 切斷任何配件的電源時，應拔起插頭而不是拉扯電源線。
- 請定期檢查車上安裝的所有配件是否已裝妥而且操作正常。
- 安裝任何複雜的車用配件都必須由合格的專業人員執行。

### 電池

| 類型 | 通話時間 | 待機時間 |
| --- | --- | --- |
| BL-5CB | 高達 8.52 小時 | 高達 540 小時 |

**重要：** 電池的通話和待機時間為估計值，只有在最佳網路條件下才可能達到。實際的電池通話和待機時間須視 SIM 卡、使用的功能、電池壽命與狀況、電池所在環境的溫度、網路條件以及其他眾多因素而定，可能遠低於上述數值。鈴聲、免持通話設定、使用數位模式以及使用其他功能也都會消耗電池電力，而裝置用於通話的時間也會影響其待機時間。同樣地，裝置開機後處於待機模式下的總時間也會影響其通話時間。

## 電池

### 電池與充電器資訊

本裝置由充電電池供電。本裝置必須搭配 BL-5CB 電池使用。諾基亞可能會為本裝置提供其他電池型號。本裝置必須搭配下列充電器使用：AC-3。實際的充電器型號會因插頭類型的不同而異。特定插頭類型的辨識方式如下所示：E、EB、X、AR、U、A、C、K 或 UB。例如：充電器型號可能是 AC-3U 等。

電池可以充電和放電好幾百次，但最後仍然會失效。當可用的時間 (通話時間和待機時間) 明顯少於正常時間時，請更換電池。請只使用諾基亞認可的電池，並只使用經過諾基亞認可，為本裝置所設計的充電器為電池充電。

若是第一次使用電池，或者已經很久沒有使用該顆電池，您可能需要將電池連接到充電器，然後將充電器中斷連接再重新連接以開始充電。若電池電力已完全耗盡，可能要等幾分鐘後螢幕才會出現充電指示符號，或者您才能夠撥打電話。

安全移除。取出電池前，請務必關機，並中斷裝置與充電器的連接。

正確充電。充電器不用時，請拔出充電器插頭，並中斷與裝置的連接。請勿將充電完畢的電池留在充電器中，因為充電過度可能會縮短電池的壽命。若將已完全充電的電池擱置不用，電池本身會不斷放電。

避免異常的溫度。儘量將電池保存在 15°C 與 25°C (59°F 和 77°F) 之間。過熱或過冷的溫度會造成電池容量及壽命的縮減。若裝配過熱或過冷之電池，本裝置亦可能暫時無法操作。電池的效能在冰點以下將明顯受限制。

請勿造成短路。當金屬物品 (如硬幣、迴紋針或筆等) 直接碰觸電池的正極 (+) 與負極 (-)(電池上的小金屬條) 時，便有可能會發生意外短路的狀況(例如當您將備用電池放在口袋或手提袋中時)。電極的短路將會造成電池或觸及物品的毀損。

棄置。請勿將電池丟入火中，因為可能會產生爆炸。請依照當地的規定丟棄電池。請回收電池。請勿將電池當成家庭廢棄物丟棄。

滲漏。請勿將電池拆解、切割、打開、壓碎、彎折、刺穿或絞碎。如果發生電池液滲漏，請避免讓電池液體觸及皮膚或眼睛。萬一不慎觸及電池液，請以大量清水沖洗接觸區域，或立即就醫。

損壞。請勿改裝及重製電池、嘗試將異物插入電池，或將電池浸泡或丟入水或

其他液體中。若電池損壞，可能會發生爆炸。

正確使用。請勿將電池移作他用。不正確地使用電池可能會造成失火、爆炸或其他危險。如果裝置或電池不慎掉落 (特別是掉落於堅硬的表面上)，而您推測電池已受損時，請將它拿到服務中心進行檢查後再繼續使用。請勿使用受損的充電器或電池。請將電池放在孩童接觸不到的地方。

**Nokia 電池驗證原則**

為了您的安全著想，請務必使用諾基亞原廠電池。若要確保您的電池為諾基亞原廠電池，請向諾基亞客戶服務中心或經銷商購買電池，然後再依照下列步驟檢查電池的防偽標籤：

**驗證防偽標記**

1 檢查防偽標籤時，您應可以從一個角度看見 Nokia 握手標誌 (Nokia Connecting Hands)，而另一個角度則可以看見 Nokia 原廠週邊產品標誌。



2 當您將防偽標籤轉向左、右、下和上時，應該會分別看見 1 個點、2 個點、3 個點和 4 個點。



順利完成這些步驟並不能保證電池是原廠電池。如果您無法確認是否為原廠電池，或基於任何因素導致您認為具有防偽標籤的電池不是諾基亞原廠電池，您應該立即停止使用該電池，並將電池送到最近的諾基亞客戶服務中心或經銷商以尋求協助。

若要取得諾基亞原廠電池的更多資訊，請參閱 www.nokia.com/batterycheck。

**維護裝置**

您的裝置為具優質設計及技術的產品，應妥善維護。下列的建議有助於您維護保固。

- 請將本裝置保持乾燥。雨水、濕氣與各式液體或水份可能含有腐蝕電路的礦物質。如果將本裝置弄濕了，請取出電池，等裝置完全乾了之後再裝回電池。
- 請勿在佈滿灰塵、髒亂的區域中使用或存放本裝置。活動式的零件和電子組件可能較容易損壞。
- 請勿將裝置存放在高溫或低溫環境。高溫可能會縮短電子裝置的壽命、破壞電池，並使某些塑膠零件變形或融化。當本裝置從低溫恢復到常溫時，其內部會有濕氣凝結，可能會損及電路板。
- 請勿嘗試以本指南說明以外的方式拆卸本裝置。
- 請勿扔擲、敲擊或搖晃本裝置。粗暴的使用方式會破壞內部的電路板和精密的機械。
- 請勿使用刺激性的化學製品、清潔溶劑或腐蝕性的清潔劑來清潔本裝置。只能使用乾淨的軟布清潔裝置表面。
- 請勿為本裝置上漆。油漆可能會阻塞活動式的零件，使其無法正常操作。
- 請僅使用所提供的或合格的替代天線。未經授權的天線、改裝或其他附件可能會破壞本裝置，並可能會違反無線裝置管制法。

- 請在室內使用充電器。
- 備份所有要保存的資料，例如：連絡人或行事曆備註。
- 有時可以將裝置重設以保持最佳效能，請將裝置電源關閉，並將電池拆下。

這些建議對於裝置、電池、充電器或任何其他配件均適用。

**回收**

務必將使用過的電子產品、電池以及包裝材料送至指定回收處理點回收。如此，您不僅可以幫助防止廢棄物不斷增加，還可以促進資源的再利用。請至 www.nokia.com/werecycle 或 nokia.mobi/werecycle 查看產品環境資訊以及如何回收您的諾基亞相關產品。

廢電池請回收

依行政院環境保護署相關規定，請務必將使用過的電池送至指定回收處理點回收。

**其他安全資訊**

本裝置的表面不含鎳。

**幼小孩童**

您的裝置及其配件並非玩具。其中可能包含細小零件。請將這些零件放在孩童接觸不到的地方。

**操作環境**

以一般使用姿勢 (靠耳側) 使用本裝置，或將本產品放置離您至少 2.2 公分 (7/8 英吋)遠的地方來使用時，其 RF 暴露值皆符合相關規定標準。當您佩戴皮套、皮帶夾或手機袋時，這些配件皆不應包含任何金屬物件，而且本產品與您之間的距離應如上文所述。

為了傳送資料檔案或訊息，本裝置與系統之間需有品質良好的連線。資料檔案或訊息的傳輸可能會延滯到連線可以使用的時候才會進行。在傳輸完成之前，請確保您有確實遵守上述的隔離距離指示。

本裝置的某些部分具有磁性。裝置可能會吸引金屬物質。請勿將信用卡或其他磁性儲存媒介放在本裝置附近，因為所儲存的資料可能會遺失。

**醫療裝置**

使用無線傳輸設備 (包括無線電話) 可能會干擾未經妥善保護之醫療裝置的功能。請詢問醫師或醫療裝置的製造商，確認這些裝置是否可充分阻擋外在 RF 能量。在業經公告規定需關閉本裝置之處，請將本裝置關機。醫院或醫療診所可能使用容易受外在 RF 能量影響的設備。

**植入式醫療裝置**

醫療裝置製造商建議需要在無線裝置與植入式醫療裝置 (例如心律調整器或植入式心臟除顫器) 之間需保持最少 15.3 公分 (6 英吋) 的距離，以避免植入式醫療

裝置的潛在干擾。使用此類裝置的使用者必須:

- 請務必在無線裝置與醫療裝置之間保持最少 15.3 公分 (6 英吋) 的距離。
- 請勿將無線裝置放在胸前的口袋。
- 請以未安裝醫療裝置那一邊的耳朵接聽電話。
- 若發現任何干擾，請將無線裝置關機。
- 請遵守植入式醫療裝置製造商的指示。

如果您對於搭配植入式醫療裝置使用您的無線裝置有任何疑慮，請洽詢您的醫療服務提供者。

**助聽器**

有些數位無線裝置可能會干擾助聽器。

**車輛**

RF 訊號可能會影響汽車內安裝不當或防護不足的電子系統 (例如電子加油系統、防鎖死煞車系統、電子車速控制系統和安全氣囊系統)。如需詳細資訊，請洽詢汽車或配備的製造商。

僅應由合格的專業人員來維修裝置、在汽車中安裝裝置。錯誤的裝設或維修可能會造成危險，而且可能導致保固失效。請定期檢查汽車中所有的無線裝置裝備是否已裝妥並且運作正常。請勿將易燃液體、氣體或易爆物與本裝置及其零件或配件置於同一汽車置物箱中。請注意安全氣囊充氣時會具有強大的衝撞力。請勿將裝置或配件放置在安全氣囊設置的區域。

登機前請將本裝置關機。在飛機上使用無線通訊裝置可能會危及飛機的操作安全，而且是違法的。

**可能引起爆炸的環境**

在空氣中可能具有爆炸性物質的區域，請關閉裝置。請遵守所有公告的指示。在這類區域中產生的火花，可能引起爆炸或火災，造成人身傷害或死亡。在補給燃料的地點 (例如加油站的加油槍附近)，請關閉裝置。請遵守在油庫、儲油槽和卸油區；化學工廠；或正在進行爆破作業區域的使用限制。在空氣中可能具有爆炸性物質的區域，通常 (但不一定) 會明顯標示。這些區域包括建議您關閉汽車引擎的地點、船隻甲板之下、化學品運送設備或儲存設備，以及空氣中含有化學物質或分子 (例如微粒、塵埃或金屬粉) 等地點。您可以向使用液化石油 (例如丙烷或丁烷) 的汽車製造商詢問，確定在汽車附近使用此裝置是否安全。

**緊急電話**

**重要：** 本裝置是使用無線電訊號、無線系統、地表系統、以及使用者所設定的功能運作。如果您的裝置支援透過網際網路的語音通話 (網際網路通話)，請同時啟動網際網路通話及行動電話。如果同時啟動這兩者，本裝置會嘗試透過行動電話網路及網路電話提供商來撥打緊急電話。但是無法保證在所有情況下連線的暢通。所以在重要的通訊 (例如：醫療緊急救護) 上，絕不應完全依賴無線電話。

若要撥打緊急電話：

1 如果裝置尚未開機，請先開機。檢查訊號強度是否足夠。視您的裝置而定，您可能還需要完成下列操作：
   - 如果裝置使用 SIM 卡，請插入卡片。
   - 如果您的裝置啟動了某些通話限制，請加以移除。
   - 將操作模式從離線或航空操作模式，變更至啟動的操作模式。
2 視需要多按幾次結束鍵以清除螢幕，並回到一開始的顯示畫面。
3 輸入您所在地區適用的緊急電話號碼。緊急電話號碼依所在地點不同而異。
4 請按通話鍵。

當撥打緊急電話時，請盡可能提供正確的必要資訊。您的無線裝置可能是事故現場唯一的通訊工具。在未獲准許之前，請勿切斷通話。

**台灣的緊急電話**

**請註意：** 在已插入 USIM/SIM 卡與您的行動電話系統業者網路訊號正常的狀況下，您可以自手機撥打 110 或 119 在台灣地區取得緊急救援協助。

在下列特殊狀況，請您嘗試撥打 112 (緊急電話) 以聯繫緊急救援單位：

- 線路擁塞，或 110/119 無法撥通時。
- 手機顯示無網路訊號時。
- 手機內並未安裝 USIM/SIM 卡時。
- USIM/SIM 卡已暫時或永久停止服務時。
- 您的撥話地點不在台灣區域 (如國外) 時。

**認證資訊 (SAR)**

**本行動裝置符合無線電波暴露的國際標準。**

您的行動裝置是一具無線電發射與接收器。其設計不會超出國際標準所建議的無線電波暴露之限制。這些標準是由獨立的科學機構 ICNIRP 所制訂，其中包含適合各年齡層及健康狀況的人體防護安全範圍。

行動裝置暴露標準所使用的計量單位是 Specific Absorption Rate，或 SAR。ICNIRP 標準中所規範的 SAR 限制為平均 10 克的人體組織不超過 2.0 瓦特/公斤 (W/kg)。SAR 試驗是以標準操作姿勢，將本裝置在所有的測試頻率中，以最高的合格功率進行傳輸。操作裝置的實際 SAR 值可能會低於上限值，這是因為裝置的設計只會將功率調整至連接系統的所需值。功率值會因為某些因素 (例如您與基地台距離的遠近) 而改變。

在 ICNIRP 標準下，於耳旁使用裝置的最高 SAR 值為 1.16 W/kg。

使用裝置的配件也會影響 SAR 值。SAR 值可能會隨各國國家的報告、測試需求以及系統頻帶而有所不同。如需其他的 SAR 資訊，請參考 www.nokia.com 網站上的產品資訊。

**有限保證**

按照以下條款和條件，諾基亞行動電話公司之行動電話部門 (以下稱「諾基亞」) 保證該「諾基亞」行動電話產品與/ 或「諾基亞」所產附、配件 (以下稱「產品」) 在材料和工藝方面無缺陷:

1. 行動電話、數據產品及所有「諾基亞」所產附、配件(電池除外)的有限保證期為自購買之日起十二(12)個月。「諾基亞」產電池的有限保證期為自購買之日起六(6)個月。
2. 有限保證僅適用在本文件結尾處所列出的國家 (或地區) 之一購買「產品」的「消費者」； 有限保證僅在「諾基亞」意圖銷售「產品」的國家 (或地區) 有效。
3. 在有限保證期間，「諾基亞」或其授權的服務網將根據「諾基亞」的選擇，用新的或工廠重新製作的替換件， 或者修理或者更換任何有缺陷的「產品」或其一部分，並將可正常運作的「產品」交給「消費者」。修理或更換「產品」時所用的零件和人工都不向「消費者」收費。所有被更換下來的零件、電路板或設備都將成為 「諾基亞」的財產，外殼和裝飾性的零件應在裝運時沒有缺陷，因此不包括在本有限保證條款的範圍內。

4. 經修理「產品」的有限保證期為原有限保證期所剩下的時間，或從修理之日起九十(90) 天，以這兩者中較長 的時間為準。
5. 應「諾基亞」或其授權服務中心的要求，「消費者」必須提供購買收據或其它可證明購買日期和地點的資訊。
6. 「消費者」應將需要維修的「產品」運送到「諾基亞」及其授權服務中心，並由相同送修地點取回維修「產品」。
7. 在以下任何一種情況下，「消費者」將不能受到本有限保證條款中規定的保障:
   a) 「產品」曾受到：非正常使用、非正常情況、不當儲存、暴露在潮濕環境中、暴露在過高或過低溫度或類似環境情況下、未經授權的修改、未經授權的連線、未經授權的修理 (包括但不僅限於在修理中使用未經 授權的備用零件)、誤用、疏忽、濫用、事故意外、改動、不正確的安裝、不可抗力、食物或液體濺洒， 不正確地調整控制開關、或其它超出「諾基亞」的合理控制範圍的行為，包括消耗性零件 (如保險絲) 的缺陷和天線的斷裂或損壞，除非這些是直接由材料或工藝上的缺陷所引起的，以及「產品」的正常磨損。
   b) 在適用的有限保證期內，「消費者」未將關於「產品」的缺陷或故障告知「諾基亞」。
   c) 「產品」系列號碼或附、配件日期代碼遭去除、損毀或塗改。
   d) 缺陷或損壞是由行動電話系統在功能方面的缺陷，或是外接天線接收信號不足引起的。
   e) 與「產品」一起使用或連接起來的附、配件不是「諾基亞」提供的，或不適合與「諾基亞」行動電話一 起使用，或者「產品」被用於非其意圖使用的用途。
   f) 電池短路、電池或電池單元的密封包裝被破壞，或者有人為損壞的痕跡，或是電池被使用在非其被指定使用的設備上。
8. 如果在有限保證期內發生問題，「消費者」應採取下列的步驟:

a) 「消費者」應該將「產品」送回到購買的地方進行修理或更換。

b) 如果按 (a) 項執行不方便，「消費者」應與當地的「諾基亞」辦事處聯繫，索取最近的授權服務中心的地址。

c) 「消費者」應安排將「產品」送到授權服務中心。從裝置上拆除「產品」的相關費用並不屬於本有限保證的範圍。

d) 如果需要不屬於本有限保證的範圍的零件與人工，「消費者」將需支付相應的費用。「消費者」應負擔與重新安裝「產品」有關的費用。

e) 如果「產品」中有某些運營商設定的功能 (如鎖定 SIM 卡)，「諾基亞」保留在提供服務前讓「消費者」詢問相關行動電話服務業者的權利。

f) 如果「產品」送回「諾基亞」時已過了有限保證期，「諾基亞」將採用其通常情況下的服務政策，並向「消費者」收取相應的費用。

9. 任何適銷性的默示保證、或是對於特定用途的適用性的默示保證，僅限於前列的有限保證期內。否則，前述有限保證條款就是購買者僅有的補償，而且取代其它所有明示的或默示的保證。「諾基亞」對於附帶的或間接的損失或預期利益或利潤的損失，談話隱私的損失或損害，以及由於使用或無法使用「產品」而導致的停工或資料的損失或損壞等情況，不承擔責任。

10. 本有限保證所提供的權益是對各國家和地區適用的強制性立法所規定的其它權利與救濟的補充。

11. 「諾基亞」不承擔，也不授權其授權服務中心或個人或實體為其承擔，任何超出本有限保證中所明訂範圍以外的責任和義務。

12. 所有保證資訊、產品功能和規格有可能隨時修改，恕不另行通知。

13. 如上列第二條所述，本有限保證在台灣境內有效。

**To obtain an English user guide**

# 您的個人資料
# Your Details

姓名 (先生/女士/小姐/其他)：
Name(Mr/Mrs/Ms/Others): ______________________

地址：
Address: ______________________

購買日期：
Date of Purchase: ______________________

行動電話型號與類型：
Handset model and type: ______________________

行動電話 IMEI 號碼：
Handset IMEI No: ______________________

經銷商店章

Nokia understands from consumer feedback in Taiwan that there is only limited usage of the English User guide. In consideration of this and to help conserve natural resources, Nokia has elected to not to include the English User guide in the Nokia Sales Package.

To obtain a User Guide in English, you may contact us as follows,

- Contact Nokia Customer Service Hot-line 02 3234-9700
- Send message to Nokia Customer Service, you may logon http://www.nokia.com.tw/asknokia

Upon receiving the request, the English User Guide will be despatched by post free of charge to purchasers within Taiwan.

The feature descriptions in English User Guide may vary by market, thus the device features described in the English User Guide you have obtained may differ from those shown on the display in English user interface.

**根據國家通訊傳播委員會 (NCC)「低功率電波輻射性電機管理辦法」第 12 條和第 14 條規定:**

**低功率電波輻射性電機管理辦法**

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合

法通信或工業、科學及醫療用電波輻射
性電機設備之干擾。

合格聲明書

CE0434

本公司 NOKIA CORPORATION 聲明產品 RH-125 符合歐盟指令 1999/5/EC (Directive 1999/5/EC) 的基本要求和相關規定。此聲明書 (Declaration of Conformity) 的全文可在 http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/ 中找到。



Nokia、諾基亞、Nokia Connecting People 及 Navi 是 Nokia Corporation 的商標或註冊商標。Nokia tune (諾基亞音調) 是 Nokia Corporation 的聲音標記。本文件中所提及的其他產品與公司名稱可能分別為其各自擁有者之商標或註冊名稱。

未取得諾基亞的書面同意，嚴禁以任何形式複製、傳送、散佈或儲存全部或部分的內容。Nokia 奉行持續發展的政策。諾基亞保留對本文件中所描述產品進行改變和改進的權利，恕不另行通知。

在適用法律所允許之最大範圍內，不論是任何情況，包括發生資料或收入損失或任何特殊、附隨、衍生性或間接之損害，無論其發生原因為何，NOKIA 或其認可供應商都毋需承擔任何損害之責任。

本文件之內容係依「現況」提供。除非適用的法律另有規定，否則不對本文件之準確性、可靠性或內容做出任何類型的明確或隱含的保證，其中包括但不限於對特定目的的商用性與適用性的默示保證。NOKIA 保留於任何時刻修正或作廢此文件的權利，恕不另行通知。

如需最新的產品資訊，請參閱 www.nokia.com.tw。
特定產品、應用程式和服務的取得依地區而有所不同。如需詳細資訊及可用的語言選項，請洽詢當地的諾基亞經銷商。本裝置可能包含了受到美國與其他國家之出口法律與條例所規範的商品、技術或軟體。禁止在違反法律的情況下進行轉移。

9217914
第 1.0 版